

本年度香港統計月報九月號現已出版。是期月報內有專文、分析本港批發、零售、出入口業、酒樓及酒店業之若干特別結構及經營比例，其中特別提及的是那些於一九七七年進行批發、零售、出入口業、酒樓和酒店業統計期內，有僱員二十人以上之經營中之機構。該篇分析專文將全體貿易行業（即批發、零售及出入口業）與一九七八年內職員人數相若的製造業機構作一比較。

在一九七七年，有職員二十人以上之貿易行業商號的營業總額達四百七十八億八千四百萬元，而一九七八年同等規模製造業機構之生產總額則為五百五十億零一千三百萬元。

貿易行業對本港生產總值之貢獻約為製造行業的三分之一。屬於貿易行業對本港生產總值之貢獻約為製造行業的百分之六十八點六。各類別貿易、酒樓及酒店經營額之，而貿易行業之總平均國民會計增價值則為百分之八點八。與所有製造業獲致之百分之二十八點三數字比較。貿易行業之國民會計增價值數字是一個頗低的百分比。

在貿易行業的每一元經營額，其中只有五點六分是屬於生產方面之主要開支，即勞工成本、租金及繳付利息和固定資產之折舊；而售出貨物之成本則佔投入含量之最大部份，計達八角六點一分。製造行業方面，價值一元之產量中，用於原料及供應品者為五角九點八分。屬勞工成本，租金及固定資產折舊的開支者，則為二角二點七分。

在一九七七年，有職員二十人以上之酒樓餐廳，共僱用超過八萬人，較諸所有貿易行業同等規模商號僱員總人數為高。在酒樓、零售、生產額中勞工含量佔百分之二十五點四，為批發、零售、酒店及公寓在租金及酒樓和酒店業之最高者。另一方面，酒店及公寓在租金暨繳付利息，以及固定資本折舊方面的投入含量則較高，依序為百分之九點三和百分之四點六。

以貿易行業經營額而言，每人之生產額為六十五萬六千元，較製造行業者超出七倍，這現象可能由於出售貨品之成本有高投入含量所致。出入口貿易提供最高的每人生產額，數目為九十五萬七千元。酒樓、餐廳與酒店及公寓方面則較低，依序為五萬二千元及七萬元。

貿易行業僱員平均每人每月收入（連同各式各樣的附帶福利在內）為一千九百元左右，而製造行業僱員每月之收入則略低，平均為一千三百元。資本貨品出入口貿易的僱員所獲之薪金則最高，出入口貿易支付給僱員之薪金較平均為高。貿易行業的總勞工成本中，有百分之十二點一為以物品代替款項和屬於福利服務。製造行業為百分之三點八，酒店及公寓的百分比則較高（百分之十四點四）。

貿易行業僱員每人對本港生產總值平均貢獻五萬八千元，製造行業則為二萬五千元，出入口業佔最高的每人國民會計增值，為七萬八千元，其次為酒店及公寓業，其數字為三萬九千元。

貿易行業，在一九七七年營業額與股本之比例為二十一。而勞工成本，經營成本，租金及繳付利息在貿易行業之股本中所佔的比例分別為百分之十四點八、百分之一百一十八點九及百分之三十四點七，而淨營業盈餘則為股本的百分之九十。在製造行業，勞工成本百分率高達百分之十一點一，而租金的百分率則顯著地低至百分之十一點九，淨營業盈餘則為百分之三十二點六。

貿易行業每人購入供銷售貨物之開支達五十七萬七千元。而製造行業每人則支付五萬四千元以購買原料及供應品。若以購入供銷售貨物之開支與勞工成本、經營開支及租金和利息繳付之比例衡量，批發商號佔所有貿易行業之冠，出入口業則佔第二位，購入供銷售貨物之開

支乃平均存貨價值的八點四倍及股本的十八點四倍，與製造行業比較則分別為四點六及三點七倍。酒樓與酒店及公寓的購入供銷售貨物之開支與股本之比例則較低，分別由酒店業之零點一至中式酒樓的二點九不等。

香港統計月報一九八〇年九月號可在康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處購得，每本十四元。

本港年輕泳手 往夏威夷參賽

本港一批出色之年輕分齡賽泳手將於聖誕日啓程前往夏威夷，參加於本（十二）月二十七至三十日舉行之游泳比賽。

該批青少年泳手，年齡由九歲至十二歲，將參與在檀香山附近舉行之第十屆週年游泳邀請賽。參加此項賽事者還有來自日本、關島、夏威夷、及美國國家分齡賽之紀錄保持者。

香港隊由三名職員及十七名泳手組成，並獲康樂體育局撥款五萬元，香港業餘游泳會亦撥出款項，及道亨銀行及其他熱心人士捐款作為經費。

康樂體育局發言人表示，該局對鼓勵青年人參與普及的運動極為重視，預料在一九八一年內將會資助更多類似的隊伍前往海外參加比賽，藉以增廣本港運動界後起之秀的經驗。

此次香港隊之行，係由香港業餘游泳會分齡小組統籌，作為鼓勵本港青年參與本港各項長年舉辦的比賽的擴展計劃之一部份。

該小組主席高琦表示，香港業餘游泳會會長沙理士對這項擴展計劃極為熱心，一則在於參與，而且同時將本港青年泳手的水準提高至國際賽事的水平。

高氏說：「現在我們需要作更長遠的打算。年青一輩必須逐漸參與更多及水準更高的賽事吸取經驗，以便能夠達到國際賽的水平。此次派隊參加夏威夷賽事將是一個良好的開始。」

香港隊將由高琦任領隊，並由鄧乃鑄任副領隊及 MRS. PAT WONG 任監護人。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

籌辦當局將於明日（星期五）下午五時三十分至七時假香港舊山頂道十號婦遊會舉行茶會，以便新聞界能與香港隊各隊員及他們的家長會晤，敬請派員出席。若有其他查詢，可致電五十一九五一八五五與高琦先生聯絡。

工務署批出四千七百萬合約
在大埔元洲仔興建道路橋樑

工務司署將於下星期在大埔元洲仔，即介乎大埔公路與九廣鐵路間之平交道附近，動工建造道路及橋樑。

是項工程是屬於連接沙田與大埔新市鎮的新海傍幹綫公路之元洲仔交匯處的一部份。

有關之工程合約，今日（星期四）批出予禮頓建築（亞洲）有限公司，合約價值約四千七百萬元，由工務司署新界拓展署大埔粉嶺新市鎮拓展工程處總工程師錢元慧與承建商代表簽署。

錢氏表示，沙田與大埔新海傍幹綫公路之建築工程，預料會在明年四月間動工。

他指出：「當今日所批出之合約工程完成後，將可在大埔道與鐵路平交道，提供一條新的分匯道路，以代替現時之平交道。」

他表示，為方便九廣鐵路局在一九八二年實行之電氣化及現代化計劃，將該處之平交道取消是必須的。

錢氏又指出，更重要的一點是新道路建成後，在交通繁忙時間，該段大埔道的擁塞情況，亦可望改善。

合約之工程約需時十八個月完成，而有關工程是由工務司署新界拓展署之顧問工程師PETER FRAENKEL AND PARTNERS (ASIA) 負責設計及督工。

本港工業教育的增長
可居世界各地的首位

助理教育署署長（工業）戴普樂今日（星期四）稱，過去十年來，本港工業教育的增長率相信是世界上首屈一指。

戴氏當時主持香港中華廠商聯合會的獎學金頒發典禮，有二百四十名來自各機構的學生獲頒獎學金。

在一九七〇年代初期，香港工業學院及另一家工業學院共有全日制學位三千個。

戴氏稱：「今日香港理工學院及五間工業學院共有相等於全日制學位超過一萬六千個，並提供大量夜間課程學位。」他指出，在一九五七年當香港工業學院遷往紅磡時，香港中華廠商聯合會曾捐出一百萬元作為建築費用。

戴氏說：「在本港工業教育的發展史上，政府與私人機構將會繼續緊密合作。」

此外，他又指出香港中華廠商聯合會亦參與發展職業先修學校，而這些學校受歡迎的程度，自申請入學的踴躍程度與僱主樂於錄用其畢業生可見一斑。

政府音統處及兩區民政處
為居民籌辦聖誕康樂活動

政府音樂事務統籌處與觀塘民政處將於星期六（廿日）下午三時至五時，假秀茂坪中區秀明道市政局秀茂坪十號運動場舉辦一場聖誕逍遙音樂會。

此音樂會亦為今日觀塘一雙週活動之一，節目十分豐富，包括音統處東九龍青年管樂團及聖文德書院樂隊合奏，蒙氏偉書院的大合唱及趙公普紀念小學的精采俄羅斯舞表演等。

免費入場券可回觀塘民政署各分署及音統東九龍分處索取。

黃大仙民政處亦於星期日（廿一日）為慈雲山居民安排慶祝聖誕活動。

該民政處與區內五間中學聯合舉辦的「慈雲山歡樂日」，於當日下午二時三十分至四時三十分，在慈雲山中央球場舉行。

歷時兩小時的節目中包括學校銀樂隊演奏及民歌合唱等，並分別由全日本剛柔流空手道剛柔會及香港合氣道協會示範表演空手道及合氣道。

歡樂日揭幕典禮將於下午三時十五分舉行，由黃大仙民政專員冼德勤及參與舉辦歡樂日之保良局第一中學、聖文德書院、卜維廉中學、協和書院、及德愛中學五校之校長蒞臨主禮。

社署署長與傷殘者
一同分享聖誕歡樂

社會福利署署長程尙文將於明日（星期五）下午參加一個由兩間康復院主辦的聖誕同樂會，與五百名接受訓練的傷殘人士共享聖誕的歡樂。

這個聖誕同樂會由社會福利署屬下的香港仔康復中心及毗鄰的啓智兒童中心聯合舉辦。

節目包括由院內接受訓練者表演之話劇、合唱、中國舞蹈等。政府新聞處亦派出歡樂篷車到場提供綜合表演節目。

編輯注意：聖誕同樂會將於明日（星期五）下午二時卅分假黃竹坑惠福道香港仔康復中心草地舉行，歡迎派員訪攝。

印刷術獎學金獲捐款

供資助教育署工業學院教師赴海外接受訓練用的一項獎金，獲一家日本公司再度捐贈一萬元。

教育署署長許瑜今日（星期四）代表該項獎金，接受大日本印刷（香港）有限公司副董事長北建鏢三聯同副主席吳樹熾送交的一萬元捐款。

該獎學金係於一九七五年，由大日本印刷（香港）有限公司捐款五萬元設立，使工業學院教師利用獎學金接受海外訓練，從而提高本港印刷業的水準。

該公司今日捐贈的一萬元，是用以紀念剛於數月前逝世的其中一位公司創辦人北島織衛。

土瓜灣高山道將建遊樂場 工程合約價值近四千萬元

工務司署建築設計處今日批出總值約四千萬元的兩份合約，以便在九龍及新界分別興建康樂設施。

最大的一份合約為興建土瓜灣高山道遊樂場合約，價值為三千九百萬元。工程進行需時約廿四個月。

該署發言人謂，該遊樂場佔地五點五公頃，其中將有一個有三千個座位的露天劇場；一個有泛光照明設備，可容八百名觀眾之小型足球場；四個網球場；一個兒童遊樂場和一個設有噴水池的休憩花園。

他說：「露天劇場將有最新型照明及聲響系統，可在其中上演舞台劇及歌劇和舉行音樂演奏會。此外，其中一千個座位為有上蓋座位。」

網球場除有泛光燈照明設備外，還設有更衣室。

另一份合約為粉嶺遊樂場內興建兩個壁球場合約。合約價值為九十五萬元。工程約需時九個月完成。

發言人說，新壁球場有看台，有空氣調節系統和有楓木地板，並且是首先依照改良規格來興建的壁球場。

教育署署長許瑜近照

編輯注意：

教育署署長許瑜近照壹幀，現已另行放在本處六樓各稿箱內，希派員到取，以便日後新聞稿需要附刊照片時可以將之刊出。

週末與下月四日期內

九廣鐵路增火車班次

九廣鐵路局將由本星期六（十二月二十日）至明年一月四日增加火車行車班次。

路局發言人說，聖誕及新年假期間，九龍及羅湖的火車乘客定必衆多，因此十二月二十八日將不開辦來往沙田馬場站的特別班火車。此外，由十二月二十二日至二十四日亦不設預售車票服務。

該發言人並促請前往中國之火車乘客購買由售出之日起兩星期內有效之普通等回程車票，以便可以在羅湖車站登車，毋須排隊購票。

各車站均有張貼新火車班次時間表，方便乘客。

反吸毒水上嘉年華會及兒童遊戲日

新界北區及旺角爲配合區內反吸毒運動，本週六（二十日）分別舉行「水上嘉年華會」及「兒童遊戲日」，招待區內青少年及兒童。

「水上嘉年華會」將於是日假粉嶺公眾泳池舉行。該項目是北區防止罪行暨反吸毒運動之一部份活動，並由禁毒常務委員會與北區撲滅罪行委員會，聯同康樂體育事務處，新界市政署及北區理民府舉辦。

該「水上嘉年華會」是首次在暖水泳池舉行，舉辦之目的在於鼓勵青少年善用餘暇，把精力放在有意義及健康的活動上，以免受誘嘗試吸毒。

嘉年華會的節目包括有樂隊演奏，接力賽，獨木舟水球表演賽，水上遊戲及「齊來暢泳」等項目。

水上嘉年華會將於當日下午一時三十分開始，並由禁毒專員利尙志，北區撲滅罪行委員會主席張人龍，北區理民官莊士信聯同各鄉事委員會主席及嘉賓王持剪綵禮。

旺角民政處亦於是日下午一時三十分假麥花臣球場舉行「兒童遊戲日」，以配合區內反吸毒運動。

該項目富娛樂及教育性，各遊戲攤位將以反吸毒海報及圖畫佈置，而遊戲項目亦經特別設計以宣揚反吸毒意識。

此外，尚有一個包括歌舞及魔術之綜合表演。

助理保安司梁展文，旺角民政主任孔郭惠清女士及其他社會賢達將出席主持開幕禮。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

歡迎派員訪攝上述兩項活動。水上嘉年華會將於是日下午一時三十分假粉嶺公眾泳池舉行，而兒童遊戲日亦是日同一時間假旺角麥花臣球場舉行。

荖灣兩所歷史悠久學校 拆卸後遷入新邨續授課

爲興建地下鐵路荖灣支綫而於去年遭拆卸的兩所學校，今日（星期四）由荖灣市鎮專員兼理民官許舒主持重新啓用儀式。

該兩所學校爲荖灣公立學校，和何傳耀紀念中學。學校原位於荖錦公路口，目前則遷入新近落成的石圍角邨繼續授課。

許氏稱兩所學校在荖灣區的教育發展里程中佔特殊地位。

荖灣公立學校在一九二三年創辦，由三棟屋村之南園書舍、老圍村之翠屏書舍及海壩村之錦全書塾合併而成。

該校在一九四〇年轉爲津貼學校。在一九四一至四五年日治期間，仍繼續辦學。

戰後，該校積極籌款興建一間較大的新校舍。新校舍在一九五九年落成。

其後，該校又增設中學班級，而中學則以當時新界知名領袖何傳耀先生命名。

許氏說：「該新校舍爲荖灣鄉民子弟提供教育服務達二十年，去年由於興建地下鐵路關係而要拆卸。」

「其後，該校從房屋委員會租得石圍角邨的中小學校舍，並獲得政府一筆特別撥款津貼。」

「今日的典禮正標誌着荖灣老一輩居民在教育事業的一個新而重要的階段，也是檢討過去成績的適當時間。」

該校以前的學生中，有不少英明人材，在新市鎮的社區方面一直扮演領導角色，成績卓著。

他們十分瞭解社區的需要，並懂得如何去解決有關問題。他們學識豐富，對公共事務極具興趣，同時又很能幹。這些質素都足以影響與他們一起的市民和政府官員。

許氏說：「由於在學校有良好的教導，加以在家中經常受傳統道德的薰陶，他們能夠有這樣突出的表現，成爲今日新市鎮極需要的人材，一點也不偶然。」

荃灣公立學校共有十六班，學生六百四十人，何傳耀紀念中學則有二十六班，學生一千二百人。

新界小學陸運會頒獎

徐淦讚揚學體會貢獻

副新界政務司徐淦今日（星期四）讚揚新界學界體育協進會對學生的「寶貴服務」。

徐氏在旺角大球場主持該會第廿一屆小學區際陸運會頒獎禮時說：「運動會乃融會合作、公民與體育三種精神之整體活動，在教育上之價值不爲不大。」

由籌備階段至比賽當天，都需要各方面的群策群力，分工合作，包括主辦者和參賽者在內。

他又說：「在賽事進行時，大家在遵行賽例規則下，作公平競爭，着重「參加」與「奪標」兩者並重，又爲培養公民精神之一環。」

徐氏說：「運動會實為明智之舉，對該會嘉惠新界青年學子之寶貴服務，本人謹致特別敬意。」

新界學體會於廿八年前成立，宗旨是在新界學校間提倡體育和促進友誼。該會目前設有十四個分會，會員學校四百五十多間。

除主辦田徑、游泳及球類比賽外，該會還定期為教師和學生舉辦訓練課程。

今日運動會參賽者共六百二十人，均為較早時舉行的分區比賽中的優勝者。

工商署簽證科直接郵寄發出通告

由一九八一年二月一日起，工商署寄發簽證科通告，即產地來源證與及特惠稅證的通告，將實施直接郵寄服務，定閱簽證科通告每年收費為港幣三十元正。

有關定閱通告的細則已刊於今日（星期四）發表的產地來源證第十／八〇號通告。市民可前往九龍廣東道海洋大廈地下工商署詢問處及海洋大廈二樓簽證科總務處索取該份通告。

逾十萬人申請鷄年金幣

政府發言人今日（星期四）透露，當局已收到市民認購鷄年金幣的申請書超過十萬五千份。

其中申請精裝金幣者計有四萬八千份；而申請普通裝者則有五萬七千份。

政府今年推出供本港市民認購的精裝金幣有一萬四千枚，而普通裝金幣則有一萬八千枚。

金幣面值為港幣一千元，普通裝金幣每枚售價港幣二千二百元，而精裝金幣則售三千三百元。

發言人表示，申請鷄年金幣情況未如去年般踴躍，原因可能由於申請辦法有嚴格限制所致，而該項申請辦法目的在減少投機，使真正的收藏家可以購得金幣。

他續稱：「當局已在報章廣告，新聞報導及申請表格上清楚說明，如精裝或普通裝金幣或兩款金幣同時出現超額認購時，每位持有身份証的申請人，其認購金幣申請書只限每款一份參與抽籤。」

「此外，由於今年處理申請的辦法不同，正如所料，申請人數大大減少。」

去年猴年金幣大受歡迎，原因之一是當該金幣公開申請時，金價上漲超過三成，因此吸引大量重視金幣本身價值多於其紀念價值之人士認購。